

Жалба, подадена на 4 април 2013 г. — Murnauer Markenvertrieb/CXВП — Healing Herbs (NOTFALL)

(Дело T-188/13)

(2013/C 156/90)

Език на жалбата: немски

Страни

Жалбоподател: Murnauer Markenvertrieb GmbH (Требур, Германия) (представители: адв. F. Traub и H. Daniel)

Отвeтник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Healing Herbs Ltd (Уолкърстън, Обединено кралство)

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени решението на четвърти апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 4 февруари 2013 година по преписка R 132/2012-4,

— да осъди ответника да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Регистрирана марка на Общността, предмет на искане за обявяване на недействителност: словна марка „NOTFALL“ за стоки от класове 3, 5 и 30 — марка на Общността № 9 089 681

Притежател на марката на Общността: жалбоподателят

Страна, която иска обявяване на недействителността на марката на Общността: Healing Herbs Ltd

Основание на искането за обявяване на недействителност: член 52, параграф 1, буква а) от Регламент № 207/2009 във връзка с член 7, параграф 1, букви б) и в) и параграф 2 от Регламент № 207/2009

Решение на отдела по отмяна: уважава частично искането.

Решение на апелативния състав: отхвърля жалбата.

Изложени правни основания:

— нарушение на член 83 от Регламент № 207/2009 във връзка с общия принцип на равно третиране,

— нарушение на член 7, параграф 1, буква в) от Регламент № 207/2009,

— нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009.

Жалба, подадена на 2 април 2013 г. — Gemeente Leidschendam-Voorburg/Комисия

(Дело T-190/13)

(2013/C 156/91)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподател: Gemeente Leidschendam-Voorburg (Община Лейдсхендам Ворбург, Нидерландия) (представители: A. de Groot и J. J. M. Sluijs)

Отвeтник: Европейска комисия

Искания

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени обжалваното решение,

— да осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Обжалва се Решение C(2013) 87 на Комисията от 23 януари 2013 година относно държавна помощ SA.24123 (12/C) (ex 11/NN), приведена в действие от Нидерландия — предпологаема продажба на земя от Община Лейдсхендам Ворбург под пазарната цена.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят сочи три правни основания.

1. Първо правно основание: нарушение на съществени процесуални правила и/или неизпълнение на задължението за мотивиране:

— Първо, Комисията се забавила прекомерно дълго, преди да започне процедурата по член 108, параграф 2 ДФЕС, поради което у заинтересованите лица се породили оправдани правни очаквания, че спорните договорености не съставляват нарушение на член 107, параграф 1 ДФЕС.

— Второ, Комисията преценила фактите неправилно и непълно.

— Трето, Комисията не установила правилно фактите относно наличието на финансиране с държавни ресурси.

2. Второ правно основание: неправилно прилагане на член 107, параграф 1 ДФЕС:

— Първо, общината действала така, както би действало и всяко частно предприятие в същата ситуация.

— Второ, на Schouten & De Jong Projectontwikkeling BV и на Bouwfonds Ontwikkeling BV не било предоставено предимство, каквото не биха получили при обичайните пазарни условия.

3. Трето правно основание: неправилно прилагане на член 107, параграф 3 ДФЕС: ако все пак се приеме, че общината е отпуснала помощ, същата следвало да се разглежда като съвместима с член 107, параграф 3 ДФЕС.

Жалба, подадена на 2 април 2013 г. — Bouwfonds Ontwikkeling и Schouten & De Jong Projectontwikkeling/Комисия

(Дело T-193/13)

(2013/С 156/92)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподатели: Bouwfonds Ontwikkeling BV (Хувелакен, Нидерландия) и Schouten & De Jong Projectontwikkeling BV (Лейдсхендам, Нидерландия) (представители: Е. Pijnacker Nordijk и Х. Reintjes)

Ответник: Европейска комисия

Искания

Жалбоподателите искат от Общия съд:

— да отмени обжалваното решение,

— да осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Обжалва се Решение С(2013) 87 на Комисията от 23 януари 2013 година относно държавна помощ SA.24123 (12/С) (ex 11/NN), приведена в действие от Нидерландия — предполагаема продажба на земя от Община Лейдсхендам Ворбург под пазарната цена.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят сочи три правни основания.

1. Първо правно основание: несъобразяване на основополагащото изискване към Комисията да спазва разумен срок при упражняването на правомощията си и съответно нарушение на принципа на правната сигурност и на правото на защита, както и на член 41 от Хартата на основните права на Европейския съюз.

Тъй като оставила да изтекат 38 месеца от момента, в който узнала за спорните мерки, до издаването на обжалваното решение, Комисията действала твърде бавно, в разрез с основополагащото изискване за спазване на разумен срок. Освен това поради извънредно голямата продължителност на разследването жалбоподателите били затруднени да оборят доводите на Комисията, така че с поведението си Комисията нарушила и правото им на защита.

2. Второ правно основание: сериозни грешки при установяването и преценката на релевантните факти и/или неизпълнение на задължението за мотивиране и/или нарушение на член 107, параграф 1 ДФЕС поради неправилно прилагане на принципа за частния инвеститор.

Жалбоподателите като цяло не получили финансово предимство, а и изобщо не получили финансово предимство, което да може да се окаже като неправомерна държавна помощ.

Комисията определила неправилно стойността на твърдяното от нея предимство, като например приела, че договорените ценови намаления са изцяло за сметка на общината, докато всъщност те били за сметка на публично-частно партньорство, в рамките на което общината носела само 50 % от риска. Освен това, без да се обоснове по този въпрос, Комисията не взела предвид уговорените по-рано ценови намаления в рамките на това партньорство.

В обжалваното решение Комисията приложила неправилно и принципа за частния инвеститор, като съпоставила действията на общината с юридически неосъществими, а и финансово изключително неизгодни хипотетични действия на въображаем частен инвеститор.

3. Трето правно основание: неправилно прилагане на член 107, параграф 3 ДФЕС.

Ако все пак се приеме, че е налице държавна помощ, същата при всички случаи била напълно съвместима с вътрешния пазар. Комисията неправилно сметнала, че общината не може да обоснове спорните мерки със съображения от общ интерес. Освен това Комисията неправилно преценила спорните мерки за 2009—2010 г. в контекста на (по-благоприятните) пазарни условия през 2004 г.

Ето защо Комисията не съобразила, че спорните мерки са необходими, целесъобразни и пропорционални с оглед на съживяването на западния градски център на Лейдсхендам — цел, която отговаря на признатата на равнището на ЕС и закрепена в член 3 ДЕС и член 174 ДФЕС цел за икономическо и социално сближаване. Изобщо не можело да се говори за неоправдано нарушаване на конкуренцията.